

Alcatel·Lucent 

# Alcatel-Lucent 400 DECT Handset

# Alcatel-Lucent 300 DECT Handset

Alcatel-Lucent OmniPCX Enterprise Communication Server





Vous venez de choisir le poste **Alcatel-Lucent 300 DECT Handset** ou **Alcatel-Lucent 400 DECT Handset** et nous vous en remercions : c'est un appareil fiable conçu pour vous simplifier la vie.

Pour connaître l'essentiel du **Alcatel-Lucent 300 DECT Handset** ou du **Alcatel-Lucent 400 DECT Handset**, nous vous suggérons de lire attentivement les premiers chapitres de ce guide.

La disponibilité de certaines fonctions décrites dans ce guide peut dépendre de la version ou de la configuration de votre système.

En cas de doute, consultez le responsable de votre installation.

**Précautions d'emploi. . . . . p. 7**

**Votre téléphone. . . . . p. 10**

**1.**

**Afficheur et icônes associés . . . . . p. 12**

1.1 Icônes d'états . . . . . p. 12

1.2 Icones du MENU . . . . . p. 13

1.3 Icônes de communication. . . . . p. 14

**2.**

**Les premiers pas . . . . . p. 15**

2.1 Mettre en place la batterie . . . . . p. 15

2.2 Charger la batterie du téléphone. . . . . p. 16

2.3 Mettre en marche le téléphone . . . . . p. 17

2.4 Accéder au MENU et navigation . . . . . p. 17

**3.**

**Téléphoner. . . . . p. 18**

3.1 Etablir un appel . . . . . p. 18

3.2 Appeler par votre répertoire personnel . . . . . p. 18

3.3 Appeler votre correspondant par son nom  
(annuaire de l'entreprise). . . . . p. 19

3.4 Recevoir un appel . . . . . p. 19

3.5 Rappeler . . . . . p. 20

3.6 Demander un rappel automatique lorsque votre  
correspondant interne est occupé. . . . . p. 20

3.7 En cours d'appel . . . . . p. 21

**4.**

**En cours de communication . . . . . p. 23**

4.1 Appeler un second correspondant . . . . . p. 23

4.2 Recevoir un second appel . . . . . p. 23

4.3 Passer d'un correspondant à l'autre (va-et-vient) . . . . . p. 23

4.4 Transférer un appel . . . . . p. 24

4.5 Converser simultanément avec 2 correspondants  
(conférence) . . . . . p. 24

4.6 Mettre votre correspondant en attente (parcage) . . . . . p. 25

<b>5.</b>	<b>L'Esprit d'Entreprise . . . . .</b>	<b>p. 26</b>
	5.1 Répondre à la sonnerie générale . . . . .	p. 26
	5.2 Intercepter un appel . . . . .	p. 26
	5.3 Répertoire collectif . . . . .	p. 27
	5.4 Envoyer un message écrit à un correspondant interne . . . . .	p. 27
	5.5 Envoyer une copie d'un message vocal . . . . .	p. 28
	5.6 Envoyer un message vocal à un destinataire / une liste de diffusion . . . . .	p. 28
<b>6.</b>	<b>Rester en contact . . . . .</b>	<b>p. 29</b>
	6.1 Renvoyer vos appels vers votre boîte vocale . . . . .	p. 29
	6.2 Consulter votre boîte vocale . . . . .	p. 29
	6.3 Programmer votre numéro associé . . . . .	p. 29
	6.4 Définir un numéro de débordement . . . . .	p. 30
	6.5 Renvoyer les appels vers un autre numéro (renvoi immédiat) . . . . .	p. 31
	6.6 Différents types de renvois . . . . .	p. 32
	6.7 Annuler tous les renvois . . . . .	p. 33
	6.8 Lire les messages laissés en votre absence . . . . .	p. 33
<b>7.</b>	<b>Votre poste s'ajuste à vos besoins . . . . .</b>	<b>p. 34</b>
	7.1 Initialiser votre boîte vocale . . . . .	p. 34
	7.2 Modifier votre mot de passe . . . . .	p. 34
	7.3 Régler votre sonnerie . . . . .	p. 35
	7.4 Activer le mode casque . . . . .	p. 36
	7.5 Régler votre téléphone . . . . .	p. 37
	7.6 Régler le contraste de votre écran . . . . .	p. 37
	7.7 Choisir la langue . . . . .	p. 38
	7.8 Programmer votre répertoire personnel . . . . .	p. 38
	7.9 Modifier une fiche du répertoire personnel . . . . .	p. 39
	7.10 Effacer une fiche du répertoire personnel . . . . .	p. 39
	7.11 Programmer un rappel de rendez-vous . . . . .	p. 40
	7.12 Connaître le numéro de votre téléphone . . . . .	p. 40
	7.13 Verrouiller votre téléphone . . . . .	p. 41

<b>8.</b>	<b>Utiliser le téléphone en mode GAP . . . . .</b>	<b>p. 42</b>
8.1	Etablir un appel . . . . .	p. 42
8.2	Recevoir un appel . . . . .	p. 42
8.3	Appeler par votre répertoire personnel . . . . .	p. 42
8.4	Rappeler le dernier numéro composé (bis) . . . . .	p. 43
8.5	Emettre en fréquences vocales (MF) . . . . .	p. 43
8.6	Emettre une coupure calibrée . . . . .	p. 43
8.7	Programmer votre répertoire personnel . . . . .	p. 43
8.8	Modifier un nom ou un numéro . . . . .	p. 44
8.9	Effacer une fiche . . . . .	p. 44
8.10	Personnaliser et régler votre téléphone . . . . .	p. 45
8.11	Régler votre téléphone . . . . .	p. 46
<b>9.</b>	<b>Enregistrer le téléphone . . . . .</b>	<b>p. 47</b>
9.1	Déclarer le téléphone sur un système lors de la première mise en route . . . . .	p. 47
9.2	Déclarer le téléphone sur d'autres systèmes . . . . .	p. 49
<b>10.</b>	<b>Présentation des accessoires . . . . .</b>	<b>p. 53</b>
10.1	Les chargeurs . . . . .	p. 53
10.2	Caractéristiques de l'adaptateur secteur . . . . .	p. 54
10.3	Présentation de la batterie . . . . .	p. 54
10.4	Casque / micro externe . . . . .	p. 55
10.5	Nettoyer votre téléphone . . . . .	p. 55
10.6	Transporter et protéger votre téléphone . . . . .	p. 55
<b>11.</b>	<b>Lexique . . . . .</b>	<b>p. 56</b>
	<b>Déclaration de conformité . . . . .</b>	<b>p. 57</b>

# Précautions d'emploi

## Zone de couverture

Les fonctions DECT intégrées à votre système Alcatel-Lucent, permettent la gestion de la mobilité des abonnés, par l'intermédiaire de postes sans fil DECT.

La couverture radio du système Alcatel-Lucent est assurée par un réseau de bornes radio. La zone de couverture d'une borne radio est appelée cellule.

- **Itinérance :**

Un usager peut effectuer, ou recevoir, un appel depuis n'importe quelle cellule.

- **Transfert radio :**

Cette fonction permet à l'usager de se déplacer en cours de conversation et de passer d'une cellule à l'autre. Le transfert se fait automatiquement, sans répercussion sur la communication. Dans certains cas, un léger craquement peut être perçu au niveau de l'audio du téléphone au moment du transfert.

## Utilisation d'un équipement agréé de type DECT

Ce téléphone agréé de type DECT est destiné à être utilisé en lien avec un autocommutateur privé (PABX) sans fil Alcatel-Lucent.

Le marquage CE indique que ce produit est conforme aux directives communautaires en vigueur et notamment aux directives suivantes :

- 89/336/CEE (compatibilité électromagnétique)
- 73/23/CEE (basse tension)
- 1999/5/CE (R&TTE)

Au titre de la directive 1999/5/CE (R&TTE) parue au Journal Officiel de la Communauté Européenne du 07 Avril 1999, ces équipements utilisent le spectre de fréquence harmonisé DECT et peuvent être utilisés dans l'ensemble des pays de la Communauté Européenne, en Suisse et en Norvège.



***L'utilisation des équipements DECT n'est pas garantie contre les brouillages provoqués par les autres utilisations autorisées de fréquences radioélectriques.***

## Conditions d'utilisation

Ce téléphone agréé de type DECT est destiné à être utilisé en lien avec un autocommutateur privé (PABX) sans fil Alcatel-Lucent. Les conditions d'utilisation suivantes doivent être respectées, notamment compte tenu de l'utilisation de fréquences radioélectriques :

- Les équipements DECT ne peuvent être utilisés pour l'établissement de liaisons entre points fixes que dans la mesure où ces liaisons ne sont pas permanentes et que la puissance isotrope rayonnée équivalente à l'antenne est inférieure à 250 mW.
- Les conditions d'accès à un réseau télépoint des équipements DECT doivent faire l'objet d'une convention signée avec l'exploitant du réseau télépoint autorisé concerné.
- La prise secteur du chargeur doit être proche du support de charge et facilement accessible, afin de servir de dispositif de coupure de l'alimentation électrique.
- Eteindre le téléphone avant de changer la batterie.
- Éviter d'exposer le téléphone à des conditions défavorables à son bon fonctionnement (pluie, air marin, poussière...).
- Le bon fonctionnement de votre téléphone n'est pas garanti lorsque la température ambiante est inférieure à  $-10^{\circ}\text{C}$  ou supérieure à  $+45^{\circ}\text{C}$ .
- Vous ne devez pas mettre en marche ou utiliser votre téléphone à proximité de gaz ou de liquides inflammables.
- Un volume sonore trop élevé peut entraîner une perte d'audition irréparable. Réglez le volume sonore de votre combiné à un niveau raisonnable.



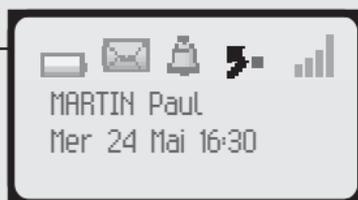
# Votre téléphone

## Icônes d'états

- |   |  |   |                            |
|---|--|---|----------------------------|
|  | Niveau de charge de batterie                                 |  | Sonnerie activée           |
|  | Initialisation de la boîte vocale / Informations à consulter |  | Sonnerie coupée            |
|  | Rappel de rendez-vous programmé                              |  | Qualité de réception radio |
|  | Renvoi d'appel activé  |  | Vibreuse actif             |

## Icônes de communication

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
|    | Envoyer un appel                      |
|    | Recevoir un appel                     |
|    | En conversation                       |
|    | Appel en attente                      |
|    | Accéder aux répertoires               |
|    | Transférer un appel                   |
|    | Passer en fréquence vocale            |
|  | Etablir une conférence                |
|  | Mettre en attente commune             |
|  | Parquer une communication externe (1) |
|  | Options supplémentaires (1)           |



- Rallumer l'écran
- Effacer un caractère
- Revenir au menu précédent
- Effacer un champ complet (appui long)

- **raccrocher**
- Revenir à l'écran d'accueil
- Couper la sonnerie
- Verrouiller/déverrouiller le clavier (appui long)

- Annuaire d'entreprise
- Personnalisation du téléphone (1) / Identité du téléphone (1) (appui long)

(1) si le système le permet

**Microphone**

**Ecran rétro-éclairé (en couleur pour le 400 DECT)**  
L'écran s'éteint automatiquement après quelques secondes d'inactivité. Pour le rallumer, appuyez sur la touche .

**Prise casque  
(400 DECT)**



### **Voyant lumineux**

- **Vert fixe** : combiné en charge
- Vert clignotement rapide : sortie du champ radio
- Rouge clignotement lent : présence d'un message

■ **Régler le niveau sonore**

■ **Accéder au MENU**

- Valider
- Naviguer (haut, bas, gauche, droite)

■ **Décrocher**

- Bis (appui long)
- Va-et-vient (en double appel)

■ **Activer / désactiver le haut-parleur  
(400 DECT)**

■ **Activer / désactiver le vibreur  
(appui long)**

■ **Allumer / éteindre** (appui long)

■ Accès rapide au réglage de la sonnerie

Comporte 1 ligne d'icônes d'états et 3 lignes de 16 caractères alphanumériques.

## 1.1

## Icônes d'états

Les icônes d'états sont présents sur l'écran d'accueil et informent sur l'état du poste.

-  **Niveau de charge de batterie**
-  **Messages reçus: messages vocaux et textes, demandes de rappel et appels restés sans réponse.**
-  **Rappel de rendez-vous programmé**
-  **Renvoi d'appel activé**
-  **Vibreux actif**
-  **Sonnerie activée**
-  **Sonnerie coupée**
-  **Qualité de réception radio**

Vous pouvez obtenir des précisions sur les icônes d'états grâce aux info-bulles qui apparaissent lorsque vous utilisez le navigateur sur l'écran d'accueil :



Le MENU est accessible à partir de l'écran d'accueil, en appuyant sur la touche **OK**. (OK: ) Il permet d'accéder à toutes les fonctions offertes par votre système

**Répertoires :**

gérer votre répertoire personnel et accéder à l'annuaire de l'entreprise.

**Bis :**

rappeler le dernier numéro composé.

**Renvoi :**

renvoyer vos appels.

**Boîte vocale :**

consulter et envoyer des messages vocaux et textes.

**Interception d'appel :**

répondre à un appel destiné à un autre poste.

**Rendez-vous :**

programmer une heure de rappel de rendez-vous.

**Verrou système :**

interdire l'établissement d'un appel extérieur et la modification de la programmation.

**Guide :**

programmation, liste de fonctions,...

**Réglage :**

régler le contraste, activer ou désactiver les bips, l'éclairage...

**Sélection système****Installation****Patron/secrétaire****Supervision****Choix de la langue****Réglage de la sonnerie**

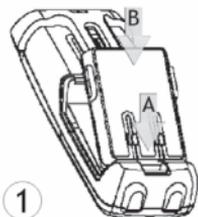
## 1.3 Icônes de communication

-  Envoyer un appel
-  Recevoir un appel
-  En conversation
-  Appel en attente
-  Accéder aux répertoires
-  Transférer un appel
-  Passer en fréquence vocale
-  Etablir une conférence
-  Options supplémentaires (Autre appel, Parquer, Enregistrer, Interdire Attente,...)
-  Durée et coût de l'appel

\* En cas d'appels multiples, les icônes sont accompagnés d'indices pour représenter les différents correspondants

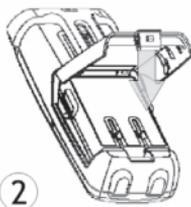
## 2.1 Mettre en place la batterie

## • Mettre en place la batterie



1

Positionner le côté 'connecteurs' de la batterie comme indiqué sur le dessin (A).  
Terminer l'installation de la batterie dans son logement en appuyant tel que décrit sur le dessin (B).



2

Repositionner le capot.



3

## • Pour la retirer



1



2

Soulever le capot.



3

Retirer la batterie de son logement comme indiqué sur le dessin.

## Charger la batterie du téléphone



Connecter le chargeur et placer le téléphone dans le support de charge. Le voyant du téléphone est vert en cours de charge.

**Chargeur 'Dual Desktop'**

positionner la batterie comme indiqué sur le dessin :  
1- placer la batterie dans le support, 2- appliquer une pression vers l'arrière jusqu'à l'encliquetage

Charger régulièrement le téléphone. Le téléphone peut être en position arrêt ou marche. Si le téléphone est inutilisé et reste hors du chargeur pendant plusieurs semaines, retirer sa batterie et la ranger à part.



**Le temps de charge de la batterie est de 3,5 h.**

**Le voyant bicolore du chargeur 'Dual' donne les indications suivantes :**

- **Éteint** : batterie supplémentaire absente.
- **Rouge** : batterie supplémentaire en cours de charge.
- **Vert** : batterie supplémentaire chargée.



**Eteindre le téléphone avant de changer la batterie.**

## 2.3

## Mettre en marche le téléphone



Si l'afficheur ne s'allume pas ou si l'icône du niveau de batterie clignote, recharger la batterie.

### Si l'icône de réception radio n'apparaît pas sur l'afficheur du téléphone :

- Vérifier que vous êtes dans une zone couverte (se rapprocher d'une borne radio si ce n'est pas le cas).
- Vérifier que le téléphone est convenablement installé sur le système (se renseigner auprès du gestionnaire du PABX).



*Si l'afficheur indique : 'System 1 - Auto install ?', se reporter au paragraphe 'Enregistrer le téléphone' ou consulter votre installateur.*

### Eteindre votre téléphone :

Appuyer sur la touche **allumer/éteindre** (appui long).

(allumer/éteindre: )

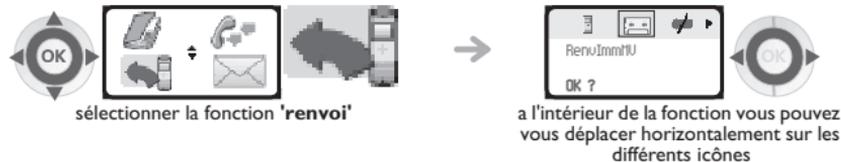
## 2.4

## Accéder au MENU et navigation

Le MENU est accessible à partir de l'écran d'accueil, en appuyant sur la touche **OK**. (OK : )



Accéder aux fonctions :



## 3.1

## Etablir un appel



numéroté



envoyer l'appel



parler



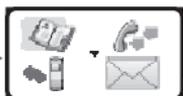
raccrocher



*Pour un appel à l'extérieur, composer le numéro d'accès à l'extérieur avant le numéro de votre correspondant.*

## 3.2

## Appeler par votre répertoire personnel



sélectionner la  
fonction  
'répertoires'



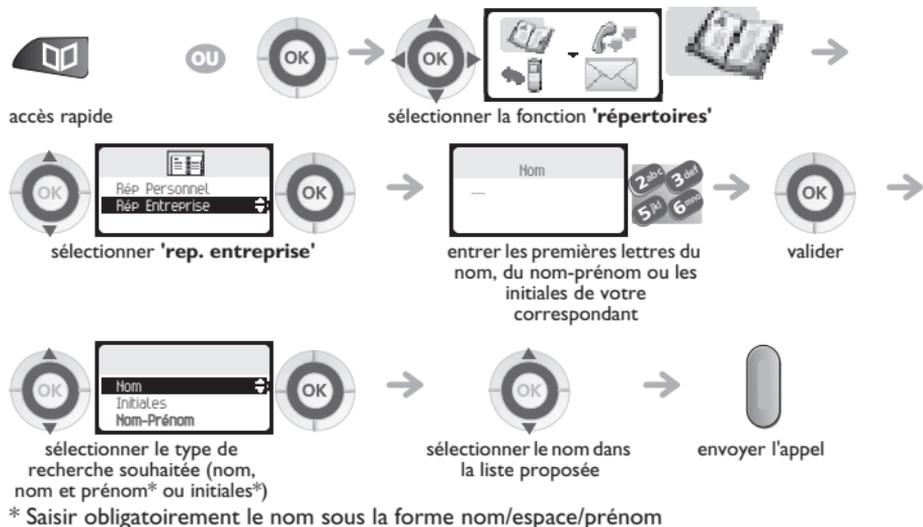
valider l'accès à  
'répertoire  
personnel'

envoyer  
l'appel

sélectionner le nom de la  
personne que vous souhaitez  
joindre

## 3.3

## Appeler votre correspondant par son nom (annuaire de l'entreprise)



## 3.4

## Recevoir un appel



*La sonnerie ne retentit pas si :*

- le vibreur est activé, l'icône vibreur actif est affiché sur l'écran de veille.

- la sonnerie est coupée, l'icône sonnerie coupée est affiché sur l'écran de veille.

**Couper la sonnerie :**

Appuyer sur **raccrocher** lorsque votre téléphone sonne : il est encore possible de répondre en appuyant sur la touche **décrocher**.

(raccrocher:  , décrocher:  )

## 3.5

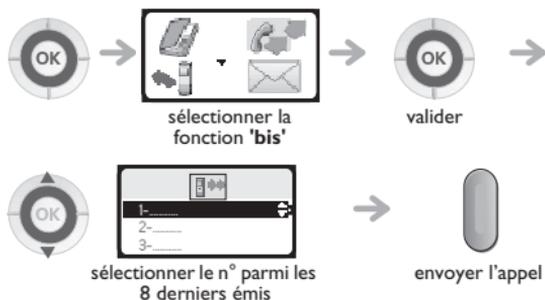
## Rappeler

- **Rappeler le dernier numéro composé (bis) :**



appui long

- **Rappeler l'un des 8 derniers numéros :**



## 3.6

## Demander un rappel automatique lorsque votre correspondant interne est occupé

Le poste du correspondant interne que vous cherchez à joindre est occupé, vous voulez qu'il vous rappelle dès qu'il sera libre.



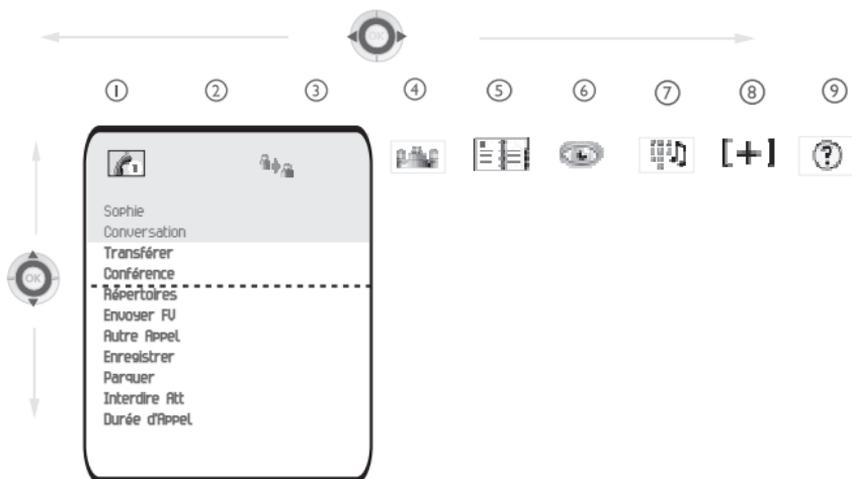
*Pour annuler la demande de rappel automatique composer le code de la fonction 'annulation rappel automatique'.*

## 3.7

## En cours d'appel

En cours d'appel et sans perdre la communication, vous pouvez accéder de plusieurs façons aux options proposées par votre système, en utilisant :

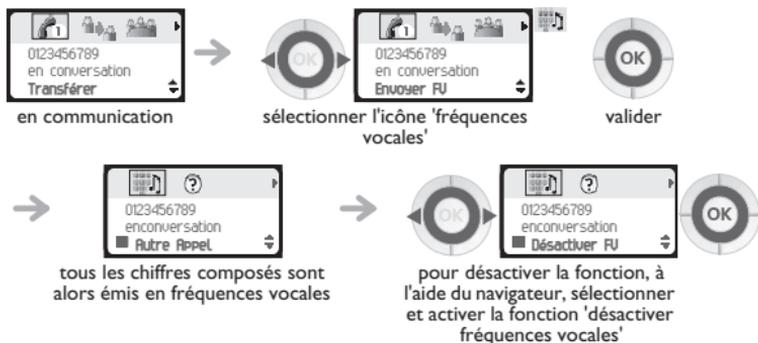
- la liste des icônes, en haut de l'écran
- la liste d'items, en bas de l'écran



- ① Communication en cours
- ② Emplacement du deuxième appel  
(réception d'un appel: 📞 ou appel en attente: 🎵)
- ③ Transfert
- ④ Conférence
- ⑤ Répertoires
- ⑥ Supervision
- ⑦ Fréquence vocale
- ⑧ Options supplémentaires (Autre appel, Parquer, Enregistrer, Interdire Attente,...)

### Exemple : émettre en fréquences vocales

En cours de communication, vous devez parfois émettre des codes en fréquences vocales, par exemple dans le cadre d'un serveur vocal, d'un standard automatique, ou d'un répondeur consulté à distance :



## 4.1

## Appeler un second correspondant



## • Reprendre le correspondant en attente :

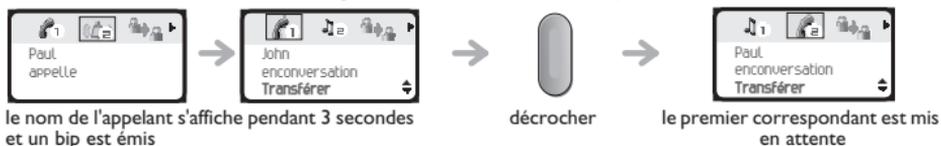


*Vous pouvez également initier un second appel en validant d'abord l'option 'Autre appel', en utilisant le répertoire personnel ou le répertoire d'entreprise.*

## 4.2

## Recevoir un second appel

En communication, un correspondant cherche à vous joindre :

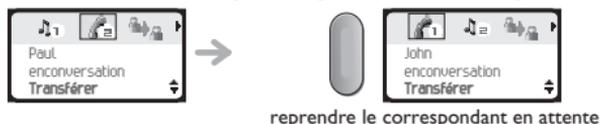


*Au delà de 3 secondes, se déplacer avec la touche naviguer-gauche-droite jusqu'à l'icône réception second appel, pour voir l'identité du second appelant (et décrocher, si nécessaire)*

## 4.3

## Passer d'un correspondant à l'autre (va-et-vient)

En communication, pour reprendre le correspondant en attente :



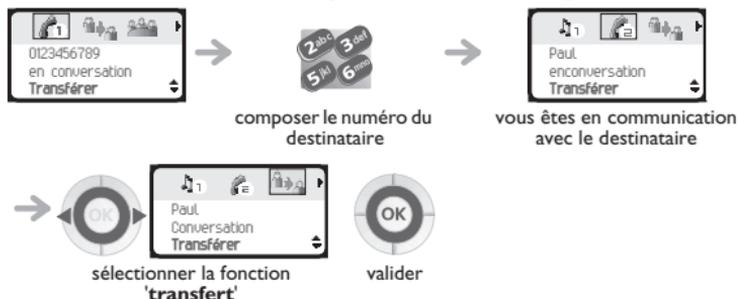
*Vous pouvez consulter l'identité de l'appel en attente, sans le prendre, en utilisant la touche naviguer-gauche-droite.*



## 4.4

## Transférer un appel

Pour transférer votre correspondant à une autre personne :



*Après avoir composé le numéro du destinataire, vous pouvez transférer votre appel directement sans attendre la réponse de votre correspondant en validant le choix 'Transfert'.*

*Vous pouvez initier le transfert en utilisant l'icône ou le texte 'Transfert'.*

*Le transfert entre deux correspondants externes ainsi que l'action de transfert par la touche raccrochage dépend de la configuration du système.*

## 4.5

## Converser simultanément avec 2 correspondants (conférence)

- En communication avec un correspondant, un deuxième est en attente :



- Annuler la conférence et reprendre votre premier correspondant (si la conférence est active) :



- Si à l'issue de la conférence, vous voulez laisser vos deux correspondants en liaison :



## 4.6

### Mettre votre correspondant en attente (parcage)

Vous pouvez parquer un correspondant externe afin de le reprendre sur un autre poste.



vous êtes en communication externe



sélectionner l'icône 'parcage'



valider



n° du poste destinataire



*Votre correspondant est mis en parcage et perçoit la mélodie d'attente.*



*Si vous raccrochez sans saisir le numéro d'un poste destinataire du parcage, l'appel est parqué sur votre poste.*

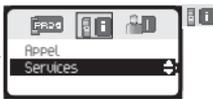
**Pour retrouver votre correspondant parqué (reprise de parcage) :**



sélectionner la fonction 'guide'



sélectionner 'services'



sélectionner 'interception d'appels'



sélectionner 'parcage/reprise'



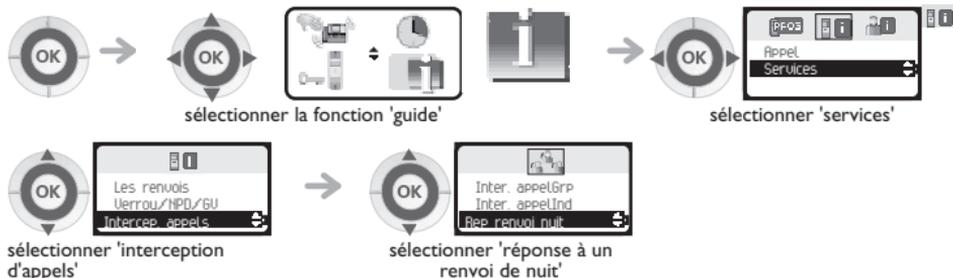
vous êtes en communication



*Si la communication mise en parcage n'est pas reprise dans un temps donné (1 minute 30 par défaut), elle est aiguillée vers l'opératrice.*

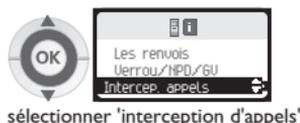
## 5.1 Répondre à la sonnerie générale

En l'absence de l'opératrice, les appels externes qui lui sont destinés sont renvoyés vers une sonnerie générale. Vous pouvez répondre à ces appels :



## 5.2 Intercepter un appel

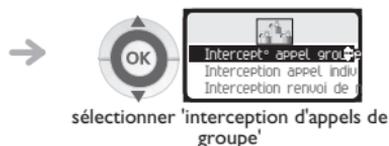
Vous entendez un poste sonner dans un autre bureau où personne ne peut répondre. Si vous y êtes autorisé, vous pouvez répondre à partir de votre poste.



**Si le poste n'appartient pas au même groupement que vous :**



**Si le poste qui sonne appartient au même groupe d'interception que vous :**



*Par programmation du système, certains postes peuvent être protégés contre l'interception.*

## 5.3

## Répertoire collectif

**Appel de postes d'un groupement :**

Certains postes peuvent faire partie d'un groupement. Vous pouvez les joindre en composant le numéro du groupement.

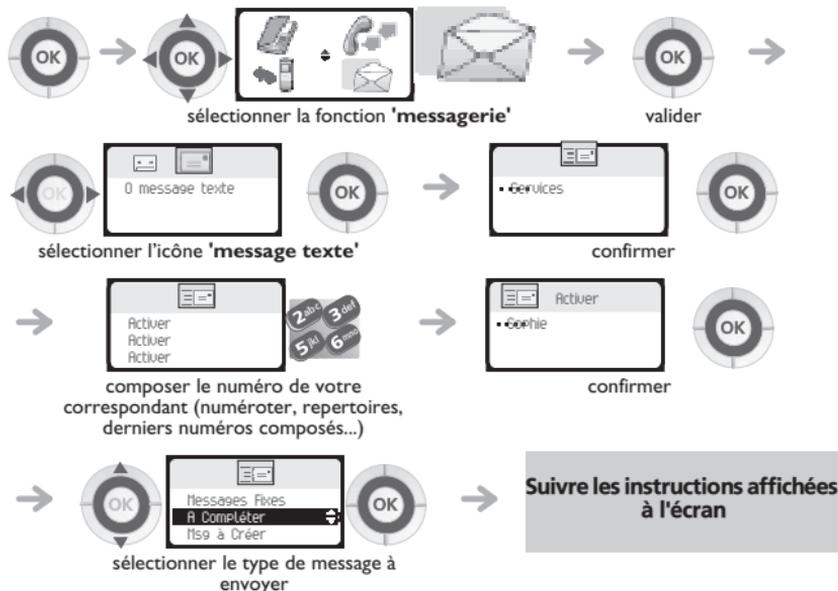


*L'appartenance d'un poste à un groupement n'a aucune incidence sur la gestion de ses appels directs. Vous pouvez toujours joindre un poste précis du groupement par son propre numéro.*

**Sortir temporairement de votre groupement de poste/Réintégrer votre groupement :**

## 5.4

## Envoyer un message écrit à un correspondant interne



Si le message choisi est à compléter :



*Lors de l'édition d'un message à compléter, il est possible d'effacer les caractères saisis avec la touche effacer. (effacer : ). Le navigateur permet de déplacer le curseur dans un champ de saisie.*

## 5.5

## Envoyer une copie d'un message vocal



**Ecouter le message à envoyer et suivre les instructions du guide vocal**

## 5.6

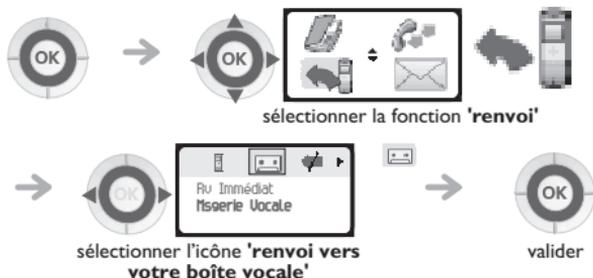
## Envoyer un message vocal à un destinataire / une liste de diffusion



**Suivre les instructions du guide vocal**

## 6.1

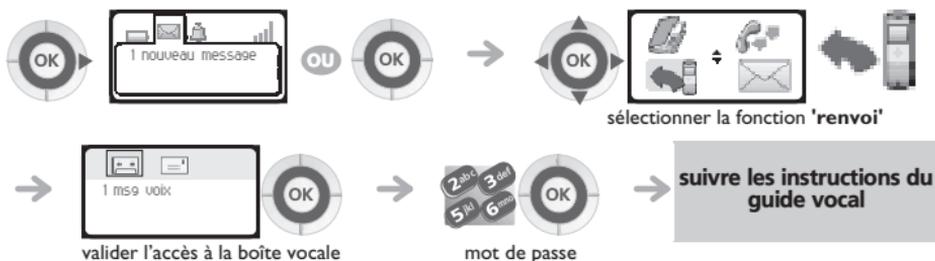
## Renvoyer vos appels vers votre boîte vocale



## 6.2

## Consulter votre boîte vocale

Lorsque vous avez reçu un message, l'icône **Message** s'affiche sur l'écran d'accueil. (**Message** : ) La led rouge de votre téléphone clignote pour vous indiquer la présence d'un message.

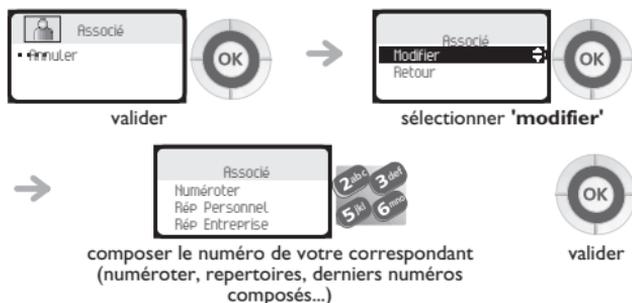


## 6.3

## Programmer votre numéro associé

Le numéro associé peut être un numéro de poste, le numéro de la messagerie vocale ou le numéro de la recherche de personne. Il peut être utilisé comme numéro de débordement.

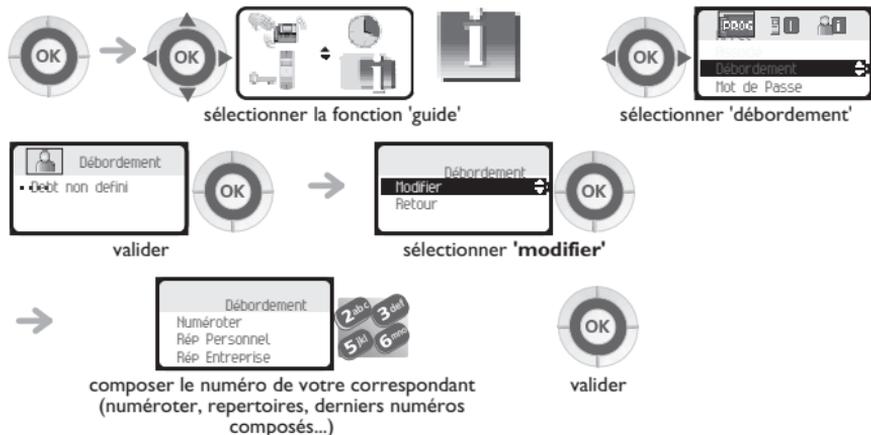




## 6.4

## Définir un numéro de débordement

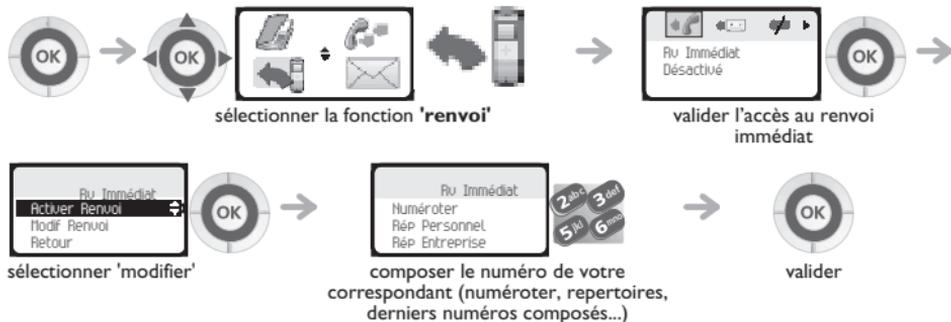
Lorsque votre poste est inaccessible, hors zone de couverture ou hors service, les appels qui lui sont destinés sont renvoyés automatiquement vers ce numéro, s'il est défini.



## 6.5

## Renvoyer les appels vers un autre numéro (renvoi immédiat)

Ce numéro peut être celui d'un domicile, d'un portable, d'un téléphone de voiture, de votre messagerie vocale ou bien celui d'un poste interne (opératrice, etc.).



***Vous pouvez continuer à passer vos appels lorsque votre poste est renvoyé.***



***Remarque générale concernant les renvois : vous ne pouvez activer qu'un seul renvoi sur votre téléphone. La programmation d'un nouveau renvoi annule le précédent.***

### • Différents types de renvois

Vous pouvez effectuer différents types de renvoi à partir de la **liste des renvois**.

(liste des renvois : )



Lorsque vous êtes en communication, tous vos appels sont renvoyés vers le numéro de votre choix.



Lorsque vous êtes absent, tous vos appels sont renvoyés vers le numéro de votre choix (renvoi temporisé sur non réponse)

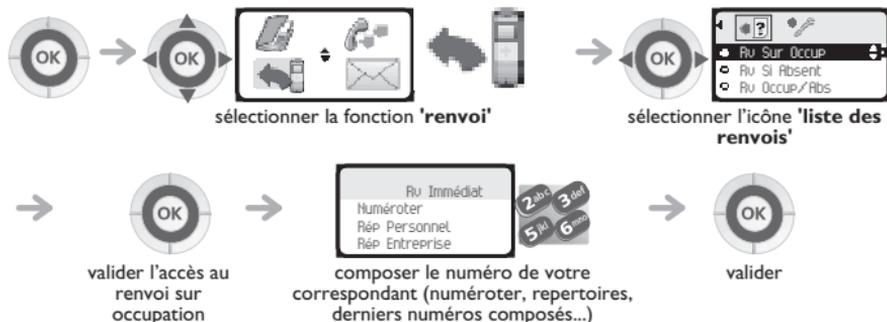


Lorsque vous êtes absent ou en communication, tous vos appels sont renvoyés vers le numéro de votre choix (renvoi sur non réponse ou occupation)



Programmer le renvoi d'un poste à partir d'un autre poste (renvoi immédiat à distance)

### • Exemple de renvoi sur occupation :



## 6.7

## Annuler tous les renvois



## 6.8

## Lire les messages laissés en votre absence

Lorsque vous avez reçu un message, l'icône **Message** s'affiche sur l'écran d'accueil.  
**(Message :** ).

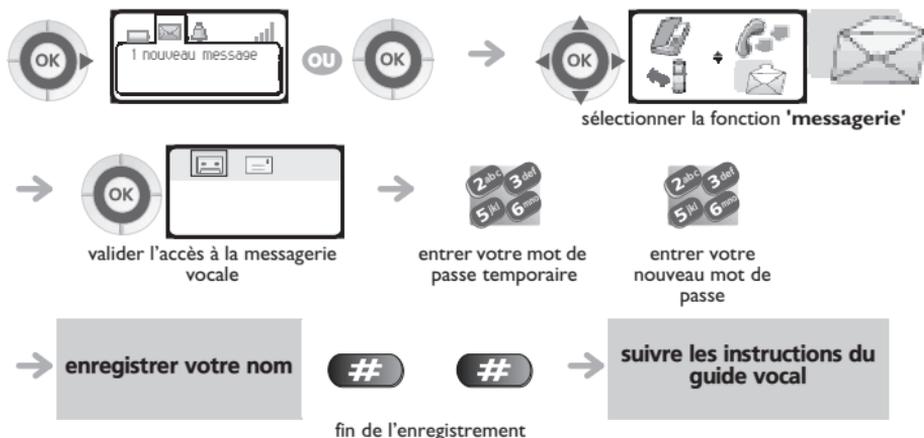
La led rouge de votre téléphone clignote pour vous indiquer la présence d'un message.



→ **a partir du menu options, vous pouvez effacer le message, rappeler l'émetteur du message, répondre au message ou lire le message suivant**

## 7.1 Initialiser votre boîte vocale

L'icône **Message** sur l'écran d'accueil permet d'initialiser la boîte vocale. (**Message** : )



## 7.2 Modifier votre mot de passe

Le mot de passe est utilisé pour accéder à votre boîte vocale et pour verrouiller votre téléphone.



**Tant que votre messagerie vocale n'a pas été initialisée, le mot de passe est 0000. Chaque chiffre du code est symbolisé par un astérisque.**

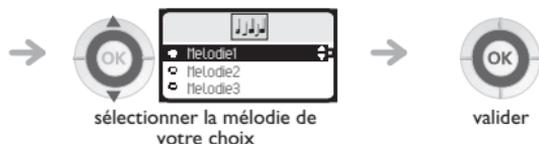
## 7.3

## Régler votre sonnerie

Vous pouvez choisir la mélodie de votre téléphone (6 possibilités) et régler son niveau sonore (4 niveaux).



- Choisir la mélodie :



- Régler le volume de la sonnerie :



- Activer le vibreur ou la sonnerie :



Cette touche permet de basculer rapidement de la sonnerie vers le vibreur et réciproquement.

# 7 *Votre poste s'ajuste à vos besoins*

## • Personnaliser rapidement la sonnerie :

En fonction de votre activité, il est possible de modifier rapidement les paramètres de sonnerie par un appui court sur la touche **allumer/éteindre** puis en utilisant la touche **OK**. (**allumer/éteindre** :  , **OK** :  )

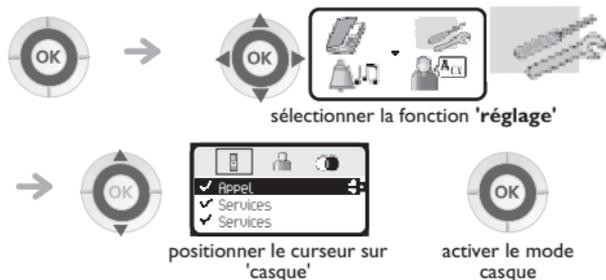


- ① **Eteindre le mobile**
- ② **Activer / désactiver le vibreur**
- ③ **Activer / désactiver la sonnerie**
- ④ **Activer / désactiver le mode réunion (sonnerie progressive)**
- ⑤ **Verrouiller le clavier**

Valider avec la touche **OK** l'option de votre choix. (**OK** :  )

## 7.4 **Activer le mode casque**

Ce mode permet de répondre automatiquement aux appels (sans action de votre part) et de diriger la communication sur le casque externe.

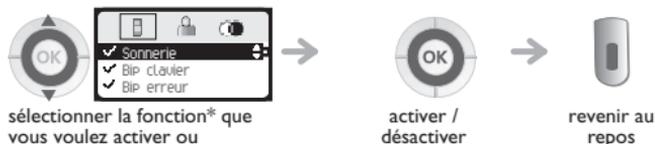


## 7.5

## Régler votre téléphone



sélectionner la fonction 'réglage'



sélectionner la fonction\* que vous voulez activer ou désactiver

activer / désactiver

revenir au repos

**\*Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes :**

<input type="checkbox"/> <b>Eclairage</b>	Le téléphone est éclairé lorsque vous appuyez sur une touche
<input type="checkbox"/> <b>Sonnerie</b>	Le téléphone sonne à la réception d'un appel
<input type="checkbox"/> <b>Vibreur</b>	Le téléphone vibre à la réception d'un appel
<input type="checkbox"/> <b>Bip clavier</b>	Un bip est émis à chaque appui touche
<input type="checkbox"/> <b>Bip erreur</b>	Un bip est émis dès qu'une erreur est détectée
<input type="checkbox"/> <b>Bip hors zone</b>	Un bip est émis lorsque le lien radio n'est plus détecté
<input type="checkbox"/> <b>Ecran de veille</b>	Ecran proposé après une période d'inactivité
<input type="checkbox"/> <b>Casque</b>	activer ou désactiver le mode casque

## 7.6

## Régler le contraste de votre écran



sélectionner la fonction 'réglage'



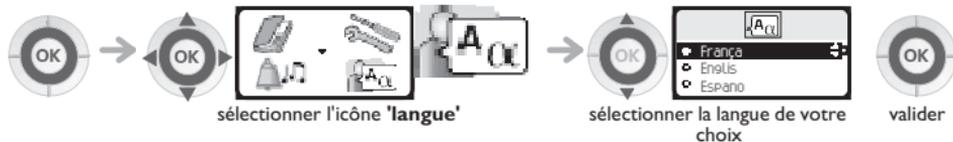
sélectionner l'icône 'contraste'

augmenter ou diminuer le contraste

revenir au repos

# 7 Votre poste s'ajuste à vos besoins

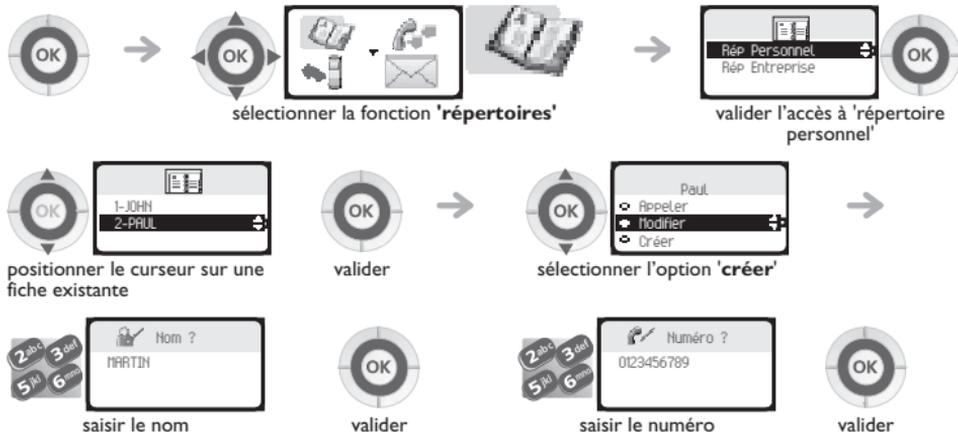
## 7.7 Choisir la langue



Le choix initial de la langue est effectué automatiquement par le système.

## 7.8 Programmer votre répertoire personnel

Votre répertoire personnel contient jusqu'à 10 numéros.

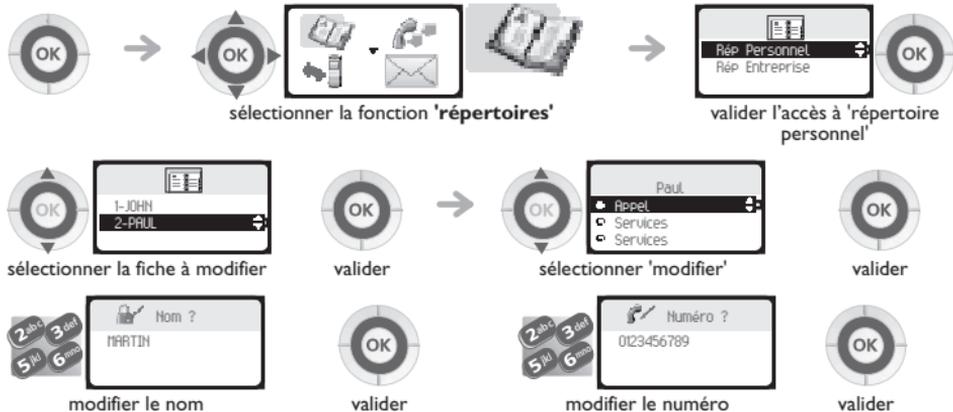


Pour saisir le nom : les touches du clavier numérique comportent des lettres que vous pouvez afficher par appuis successifs.

**Exemple** : appuyer 2 fois de suite sur la touche 8 pour afficher la lettre 'U'.

## 7.9

## Modifier une fiche du répertoire personnel



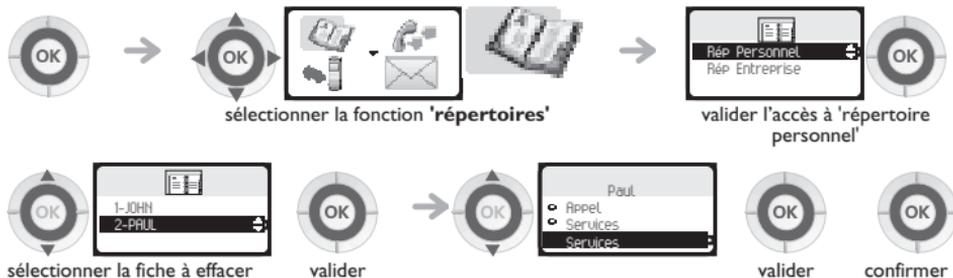
*Utiliser le navigateur pour se positionner sur le caractère ou le chiffre à modifier.*



*Pour effacer un caractère, utiliser la touche effacer (appui court) : (effacer : ). pour effacer un champ complet de caractères, garder appuyée la touche effacer (appui long).*

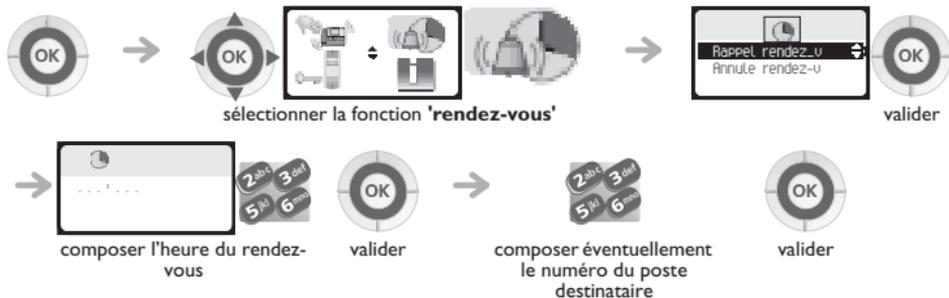
## 7.10

## Effacer une fiche du répertoire personnel



# 7 Votre poste s'ajuste à vos besoins

## 7.11 Programmer un rappel de rendez-vous

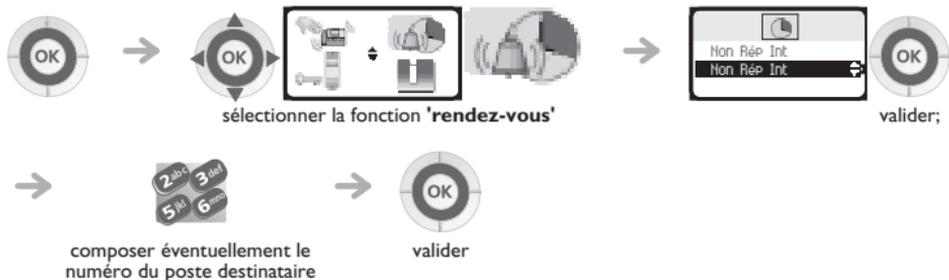


**A l'heure programmée votre poste sonne :**

 appuyer sur la touche Raccrocher pour accepter le rendez-vous (raccrocher :  ).

 *Si vous ne validez pas la réponse au premier rappel, un second rappel sera effectué. Après un deuxième rappel sans réponse, la demande de rappel sera annulée. Si votre ligne est renvoyée sur un autre poste, le rappel de rendez-vous ne suit pas le renvoi*

**Pour annuler votre demande de rappel de rendez-vous :**



## 7.12 Connaître le numéro de votre téléphone



affichage de votre numéro de téléphone.

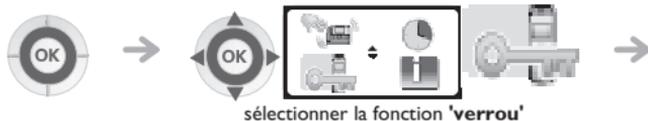
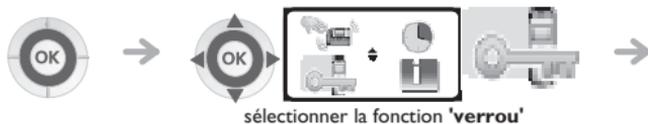
(appui long)

## 7.13

## Verrouiller votre téléphone

• **Verrouiller votre poste :**

Ce service vous permet d'interdire l'établissement de toute communication externe ainsi que toute modification de programmation de votre téléphone :

• **Déverrouiller votre poste :**• **Verrouiller/déverrouiller le clavier :**

## 8 Utiliser le téléphone en mode GAP

Votre téléphone, conforme à la norme GAP, peut être utilisé en mode simplifié sur un autre système DECT/GAP (autre commutateur privé ou borne résidentielle privée).  
Sauf spécification particulière, les exploitations décrites ci-après correspondent aux possibilités offertes par le téléphone en liaison avec les fonctions obligatoires disponibles sur votre système fixe GAP.

### Transfert automatique de cellule radio :

Cette fonction, offerte par le téléphone, permet de se déplacer d'une borne radio à une autre, sans interruption des communications. Cette possibilité est néanmoins conditionnée par les limites propres du système fixe et notamment par sa capacité à gérer plusieurs bornes.

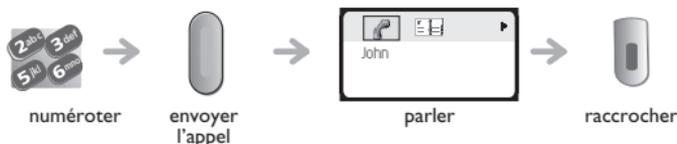
### Rôle de l'afficheur :

Lors d'un appel à partir du téléphone, les chiffres composés au clavier sont affichés. Lorsque vous recevez un appel, l'afficheur indique le numéro ou le nom de l'appelant si le système fixe gère cette fonction.

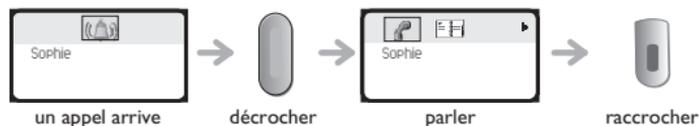


*Cette utilisation peut entraîner des restrictions fonctionnelles pour lesquelles aucun recours en garantie ne sera pris en compte.*

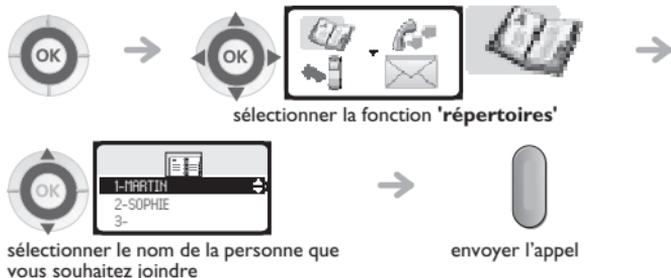
### 8.1 Etablir un appel



### 8.2 Recevoir un appel



### 8.3 Appeler par votre répertoire personnel



## 8.4

## Rappeler le dernier numéro composé (bis)

Appuyer sur la touche **décrocher** (appui long). (décrocher : )

## 8.5

## Emettre en fréquences vocales (MF)

En cours de conversation, vous devez parfois émettre des codes en fréquences vocales, par exemple dans le cadre d'un serveur vocal, d'un standard automatique ou d'un répondeur consulté à distance. Pour cela :

Appuyer sur la touche **étoile** (appui long). (étoile : )

## 8.6

## Emettre une coupure calibrée

La coupure calibrée permet d'activer des fonctions telles que le transfert vers un autre poste.

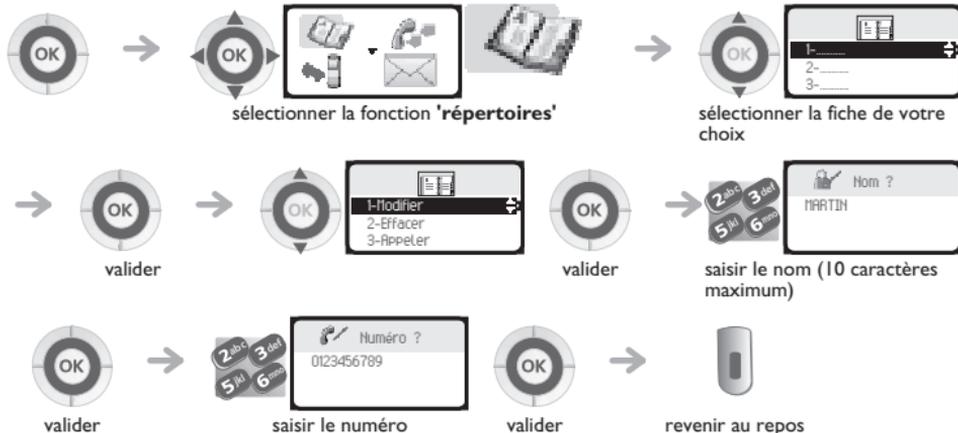
**Pour effectuer une coupure calibrée :**

Appuyer sur la touche **0** (appui long).

## 8.7

## Programmer votre répertoire personnel

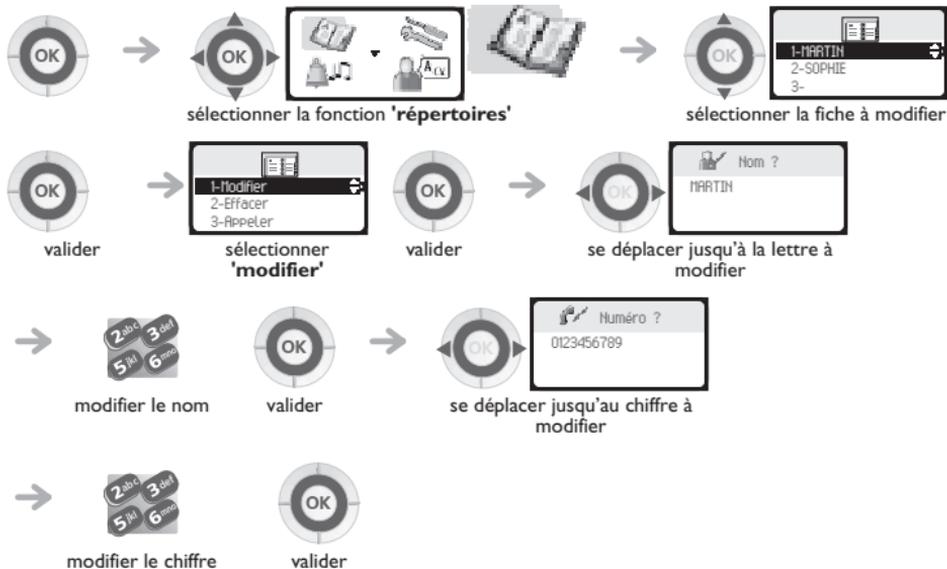
Votre répertoire contient jusqu'à 12 numéros (0 - 9, \*, #)



*Pour saisir le nom : les touches du clavier numérique comportent des lettres que vous pouvez afficher par appuis successifs. Exemple : appuyer 2 fois de suite sur la touche 8 pour afficher la lettre 'U'. Pour insérer une pause dans un numéro : appuyer sur la touche 1 (appui long). Pour insérer une coupure calibrée : appuyer sur la touche 0 (appui long).*

## 8.8

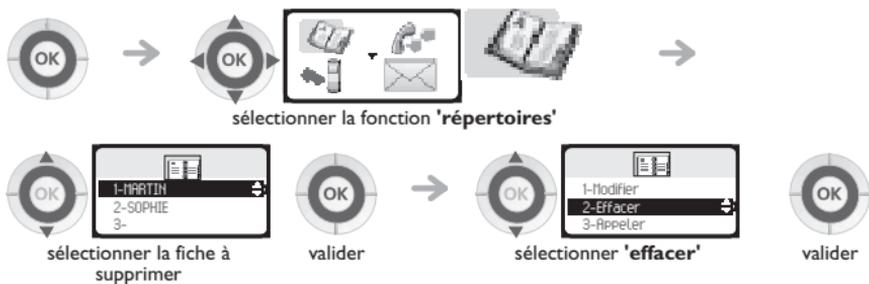
## Modifier un nom ou un numéro



Pour effacer un caractère, utiliser la touche effacer. ( effacer :  )

## 8.9

## Effacer une fiche



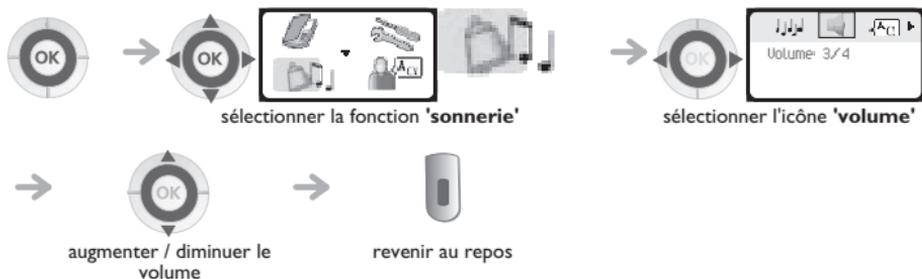
## 8.10

## Personnaliser et régler votre téléphone

## Choisir votre mélodie :



## Régler le volume de la sonnerie :

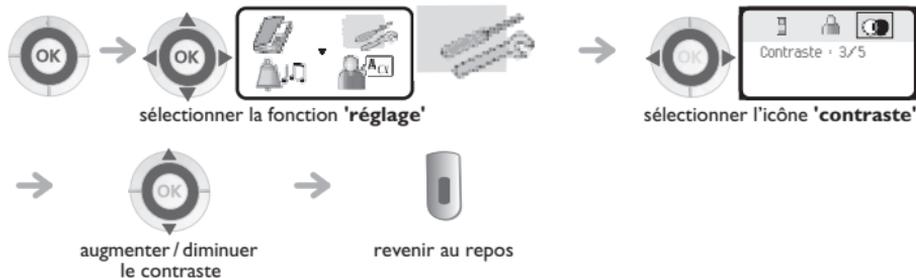


## Choisir la langue :

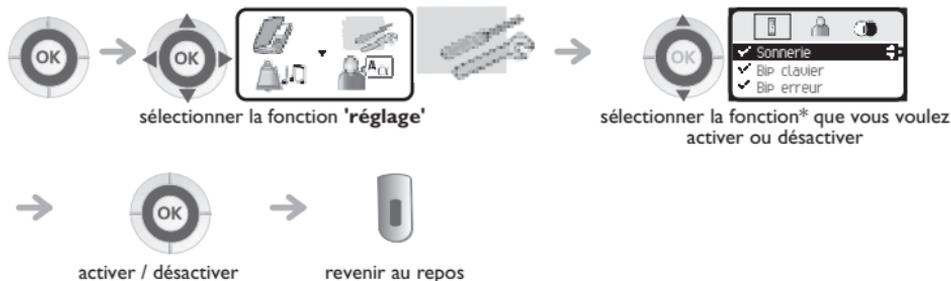


## 8 Utiliser le téléphone en mode GAP

Régler le contraste de l'écran :



### 8.11 Régler votre téléphone



**\*Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes :**

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| ■ <b>Eclairage</b>       | Le téléphone est éclairé lorsque vous appuyez sur une touche |
| ■ <b>Sonnerie</b>        | Le téléphone sonne à la réception d'un appel                 |
| ■ <b>Vibreur</b>         | Le téléphone vibre à la réception d'un appel                 |
| ■ <b>Bip clavier</b>     | Un bip est émis à chaque appui touche                        |
| ■ <b>Bip erreur</b>      | Un bip est émis dès qu'une erreur est détectée               |
| ■ <b>Bip hors zone</b>   | Un bip est émis lorsque le lien radio n'est plus détecté     |
| ■ <b>Ecran de veille</b> | Ecran proposé après une période d'inactivité                 |

## Déclarer le téléphone sur un système lors de la première mise en route

Pour fonctionner, le mobile doit être enregistré sur au moins un système Alcatel-Lucent ou GAP (opération de souscription).

Si pour la première mise en route l'afficheur indique : **'System 1 & - Auto install ?'** votre téléphone n'a été enregistré sur aucun système ; consulter votre installateur, ou procéder de la manière suivante :

1. Préparer votre système à l'enregistrement (voir notice d'installation du système).
2. Lorsque le système est prêt, le poste affiche toujours l'écran de départ :

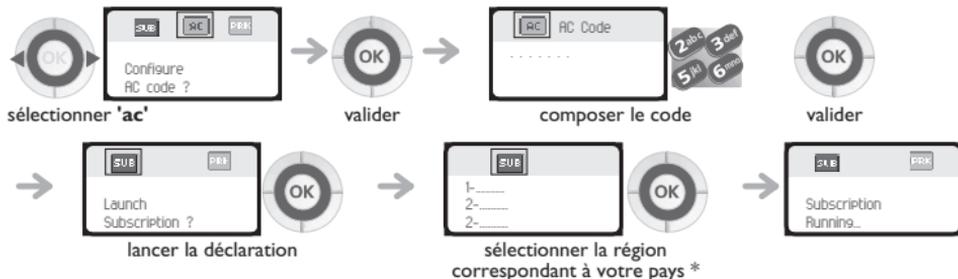


3. Vous avez deux possibilités de déclaration :

### a- Si le système n'utilise pas de code AC



### b- Si le système utilise un code AC (code d'authentification)



## Enregistrer le téléphone

Le poste DECT est programmable et peut adresser les 4 bandes de fréquences prévues. A l'installation, l'utilisateur d'un poste DECT doit déclarer son poste dans la bande de fréquence adéquate, suivant le pays où il se trouve :



Bande Europe : 1880 MHz - 1900 MHz



Bande US/Canada : 1920 MHz - 1930 MHz



Bande Amérique du Sud : 1910 MHz - 1930 MHz



Bande Asie : 1900 MHz - 1920 MHz

Avant l'installation de votre poste DECT, veuillez contacter votre administrateur pour connaître la bande de fréquences à déclarer.

### L'opération de souscription peut durer jusqu'à 2 minutes.

- Si l'opération d'enregistrement s'est correctement effectuée (Subscription accepted), le téléphone est prêt à fonctionner, l'icône **qualité de réception radio** s'affiche. ( **Qualité de réception radio** :  )
- Si l'opération d'enregistrement ne s'est pas effectuée, le poste propose de nouveau de lancer la souscription.



*L'utilisation du téléphone en mode GAP peut entraîner des restrictions fonctionnelles pour lesquelles aucun recours en garantie ne sera pris en compte.*

## 9.2

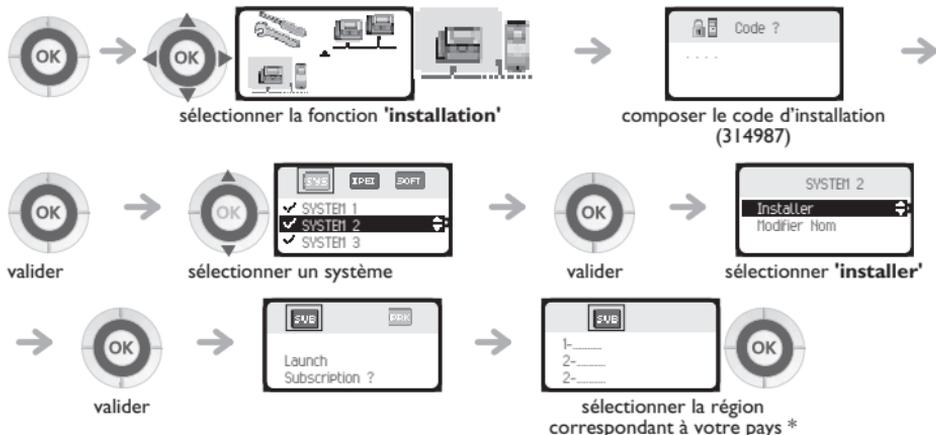
## Déclarer le téléphone sur d'autres systèmes

Il est possible de déclarer le téléphone sur plusieurs systèmes (5 au maximum).  
 Note : l'entrée 1 est généralement réservée à l'utilisation avec votre système principal Alcatel-Lucent. Vous pouvez sélectionner les autres entrées pour enregistrer le téléphone sous un autre système (Alcatel-Lucent ou autre).

**Pour procéder à un nouvel enregistrement, lorsque le téléphone est déjà enregistré sur un ou plusieurs systèmes, procéder de la façon suivante :**

1. Préparer votre système à l'enregistrement (voir notice d'installation de votre système ou consulter votre gestionnaire d'installation).

2. Lorsque le système est prêt :



## Enregistrer le téléphone

Le poste DECT est programmable et peut adresser les 4 bandes de fréquences prévues. A l'installation, l'utilisateur d'un poste DECT doit déclarer son poste dans la bande de fréquence adéquate, suivant le pays où il se trouve :



bande Europe : 1880 MHz - 1900 MHz



bande US/Canada : 1920 MHz - 1930 MHz



bande Amérique du Sud : 1910 MHz - 1930 MHz



bande Asie : 1900 MHz - 1920 MHz

Avant l'installation de votre poste DECT, veuillez contacter votre administrateur pour connaître la bande de fréquences à déclarer.

3. Vous avez deux possibilités de déclaration :

a- Si le système n'utilise pas de code AC



lancer la déclaration

b- Si le système utilise un code AC (code d'authentification)



sélectionner 'ac'

valider



valider

lancer la déclaration;

- Si l'opération d'enregistrement s'est correctement effectuée (Souscription acceptée), le téléphone est prêt à fonctionner, l'icône d'indication de couverture radio s'affiche.
- Si l'opération d'enregistrement ne s'est pas effectuée, le poste propose de nouveau de lancer la souscription.

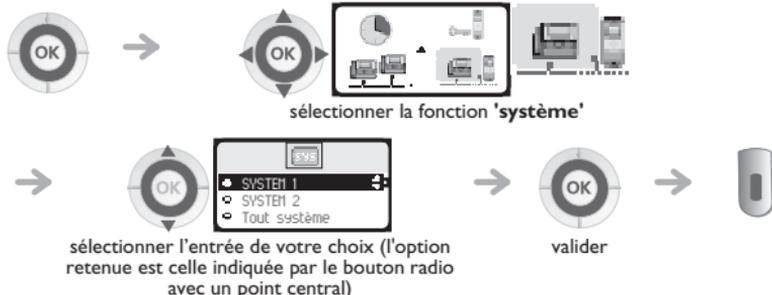


- Suivant le type de système considéré, l'opération d'enregistrement du téléphone peut nécessiter une ou plusieurs actions complémentaires sur le système.

## Enregistrer le téléphone

### Sélectionner votre système téléphonique

Votre téléphone peut être programmé pour fonctionner sur 5 systèmes DECT différents (Alcatel-Lucent ou GAP).



*La sélection est conservée même après extinction/mise en marche du téléphone. Le choix d'un système particulier (SYSTEM) correspond à un forçage sur un système spécifique. Ce choix doit être modifié si l'on désire changer de système. Le choix 'Tout système' permet au téléphone de se connecter automatiquement lorsqu'il entre dans la zone de couverture d'un système. Si les systèmes programmés dans le téléphone ont des zones de couverture communes, le mobile se positionne sur le premier système trouvé.*

## Les chargeurs



**Le chargeur 'Basic Desktop' comporte :**

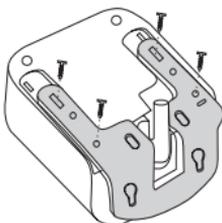
1. un support pour le téléphone,
2. un câble de raccordement au secteur, via un adaptateur AC/DC.



**Le chargeur 'Dual Desktop' comporte :**

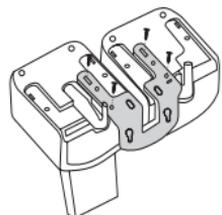
1. un support avec :
  - un emplacement pour le téléphone,
  - un emplacement pour une batterie supplémentaire,
  - un voyant d'indication de charge de la batterie supplémentaire.
2. un câble de raccordement au secteur, via un adaptateur AC/DC.

• **Fixation d'un chargeur sur une surface verticale**



L'armature métallique sous les chargeurs est démontable et vous permet de fixer le chargeur sur une surface verticale (voir figure), contacter votre installateur

• **Assemblage de deux chargeurs**



L'armature métallique sous les chargeurs est démontable et peut être utilisée pour assembler deux chargeurs entre eux (voir figure). Cet assemblage peut également être fixé sur une surface verticale, contacter votre installateur

### 10.2 Caractéristiques de l'adaptateur secteur

- entrée : 100/240 V - 50/60 Hz
- sortie : 7,5 V - 0,38 A



*La prise secteur du chargeur doit être proche du support de charge et facilement accessible, afin de servir de dispositif de coupure de l'alimentation électrique.*

### 10.3 Présentation de la batterie

Autonomie de votre téléphone	300 DECT	400 DECT
En veille dans la zone de couverture radio	233 heures	233 heures
En conversation continue	20,6 heures	19,4 heures

#### Première charge :



Placer le téléphone dans le support de charge



Icone batterie clignotant



En phase de charge (3 ou 5 heures minimum)



La batterie est chargée



*La batterie n'atteint son rendement optimal qu'après une dizaine de cycles de charge/décharge.*

*Ces batteries contenant des matières polluantes, ne pas les jeter à la poubelle mais les rapporter à un point de collecte spécialisé.*

## 10.4

**Casque / micro externe**

Le téléphone dispose sur le côté d'une prise casque/micro externe. Pour connaître les caractéristiques des modèles de casques, contacter votre revendeur.

## 10.5

**Nettoyer votre téléphone**

Votre téléphone ne nécessite pas d'entretien particulier. Cependant, si un nettoyage s'avérait nécessaire, utiliser un chiffon doux humidifié.



***Ne pas utiliser de savon ou de détergent qui risqueraient d'endommager les couleurs ou les surfaces du téléphone.***

## 10.6

**Transporter et protéger votre téléphone**

Afin de ne pas perdre votre téléphone, prendre l'habitude de le fixer à votre ceinture à l'aide du clip. Il peut être placé également dans une sacoche de protection.



***Divers modèles de saches de protection sont disponibles. Consulter votre installateur. Pour un usage en environnement industriel (présence de poussières, limailles, vapeurs d'origines diverses et risques de chutes), il est indispensable d'utiliser la sacoche spéciale de protection. Pour une utilisation avec sacoche, le clip-ceinture du téléphone doit être retiré.***

■ **Code personnel :**

Ce code agit comme un mot de passe contrôlant l'accès à des fonctions de programmation et de verrouillage du poste par l'utilisateur (code par défaut : 1515)

■ **conférence**

Ce service permet à un usager, en communication avec deux correspondants, d'établir une communication à trois participants.

■ **DECT :**

Norme européenne de téléphonie sans fil : Digital Enhanced Cordless Telecommunication. Poste DECT : poste sans fil conforme à cette norme.

■ **Emission de codes à fréquences vocales :**

En cours de conversation, vous devez parfois émettre des codes en fréquences vocales. Ces codes sont utilisés lorsqu'un usager souhaite consulter un serveur vocal, accéder à un standard automatique ou à un répondeur consulté à distance.

■ **Entrée en tiers :**

Service permettant d'intervenir dans une communication entre deux correspondants.

■ **GAP (Generic Access Profile) :**

Mode de fonctionnement particulier défini dans la norme européenne DECT. Le mode GAP du poste est un fonctionnement basique et simplifié, permettant une utilisation avec les autres systèmes DECT GAP (autre commutateur privé ou borne résidentielle).

■ **Groupement de postes :**

Ensemble de postes groupés sous un même numéro d'annuaire. Un appel vers ce numéro aboutit sur l'une des lignes libres des postes du groupe.

■ **Groupement d'interception :**

Ce service permet de répondre à un appel destiné à un autre poste. L'interception d'appel se fait à l'intérieur d'un groupe d'interception.

■ **Assistant personnel :**

Ce service permet à l'appelant, au lieu de déposer un message sur la boîte vocale, d'être dirigé vers : un numéro interne, externe, un mobile ou le standard.

■ **Parcage :**

Ce service permet de mettre en attente une communication pour la reprendre ultérieurement à partir d'un poste "autorisé" de l'installation.

■ **Répertoire collectif**

Ce répertoire contient l'ensemble des numéros abrégés accessibles aux usagers de l'installation Alcatel-Lucent.

■ **Répertoire personnel :**

Ce répertoire contient les numéros de téléphone personnels de l'utilisateur d'un poste.

■ **Transfert de communication :**

Fonction permettant de "passer" une communication à un autre usager de l'installation.

■ **va-et-vient**

Fonction permettant de passer alternativement d'un correspondant à l'autre, si vous avez plusieurs communications simultanées.

# Déclaration de conformité

Nous, Alcatel-Lucent Enterprise, déclarons que les produits **Alcatel-Lucent 300 DECT Handset** et **Alcatel-Lucent 400 DECT Handset** sont présumés conformes aux exigences essentielles de la Directive 1999/5/CE du Parlement Européen et du Conseil.

Ces équipements utilisent le spectre de fréquence harmonisé DECT et peuvent être utilisés dans l'ensemble des pays de la Communauté Européenne, en Suisse et en Norvège. L'utilisation des équipements DECT n'est pas garantie contre les brouillages provoqués par les autres utilisations autorisées de fréquences radioélectriques.

Cet appareil a été conçu et fabriqué de façon à ne pas excéder les limitations d'émission d'énergie de fréquence radio en SAR (Specific Absorption Rate) établies par les différents pays concernés. La valeur du DAS (Tête - head SAR) mesurée est égale à 0.061 W/kg (limite maximale globalement admise étant de 1.6 W/kg).

Consommation en veille : : 20 mW.

Les libellés et les icônes affichés sur votre téléphone ne sont pas contractuels et peuvent être modifiés sans avis préalable.

Les libellés et les icônes affichés sur votre téléphone sont dépendants du système auquel vous êtes raccordé et peuvent être différents de ceux spécifiés sur ce document.

Toute modification non autorisée du produit annule cette déclaration de conformité. Une copie de l'original de cette déclaration de conformité peut être obtenue par courrier à :

**Alcatel-Lucent Enterprise**  
**Technical Services - Approvals Manager**  
1, route du Dr. Albert Schweitzer -  
F 67408 Illkirch Cedex - France



## Informations relatives à l'environnement

Ce symbole signifie qu'en fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte et d'un traitement séparés dans les pays membres de l'Union Européenne, ainsi qu'en Norvège et en Suisse. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant résulter de la manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Pour obtenir des informations complémentaires sur la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le fournisseur qui vous l'a vendu.

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent et le logo Alcatel-Lucent sont des marques d'Alcatel-Lucent. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Les informations présentées sont sujettes à modification sans préavis.

Alcatel-Lucent ne peut être tenu pour responsable de l'inexactitude de ces informations.

Copyright © 2007 Alcatel-Lucent. Tous droits réservés

**MU60370AAAA-E800ed01-2506**